

# GAZETA TRANSILVANIEI.

Gazeta eșo de 2 ori: Mercuria și Duminec'a, Fôia, cându concedu ajutôriale. — Pretiulu: pe 1 anu 10 fl., pe 1/4 3 fl. v. a. Tieri esterne 12 fl. v. a. pe unu anu sêu 2 1/3 galbini mon. sunátoria.

Anulu XXXIV.

Se prenumera la postele c. r., și pe la DD. corespondenti. — Pentru serie 6 cr. Tace'a timbrala a 30 cr. de facare publicare.

Nr. 42.

Braslovu 10 Iuniu 29 Maiu

1871.

## MONARCHIA AUSTRO-UNGARICA.

Transilvania.

Braslovu 10 Iuniu 1871.

Maiestatea Sa c. r. apostolica imperatoriu lu Austriei etc.

binevoi a respunde la adresa deputatoru senatului imperiale, votata numai de maioritaea dualistico-decembrista, in tectulu urmatoriu:

„Primescu cu indestulire ascurarea despre sentimentulu patriotieu și despre vechi'a credintia austriaca, pre cari camer'a reprezentatoru mi le esprime de nou. Sum convinsu pre deplinu despre necesitatea de a inceta lupt'a pentru formele constitutiunei, și speru, ca guvernulu meu, sprijinitu prin deplin'a mea incredere și prin dorintia spre repôrte asigurate și solide, de carea suntu cuprinse tôte cercurile poporatiunei, i va succede de a pune odata capetu pre cale constitutionale criseloru, cari se reinnoiescu fara intreprumere, și de a conservâ Austri'a de conflicte nôue. In sperantia, ca camer'a reprezentatoru inca va conlucrà din partea sa spre scopulu acest'a, i tramitu salutarea mea imperatésca.“

Acestu respunsu preainaltu lu citi presiedintele camerei dep. sen. imp. cav. de Hopfen cu cuvintele aceste:

„Inalta casa! Presidiulu casei dep., implinindu-si misiunea incrediuta de catra inalt'a casa in ultim'a siedintia, a predatu in audientia speciale cu tóta reverintia Mai. Sale apostolice adresa decisa de inalt'a casa. Mai. Sa binevoi a respunde urmatôriale: si citi respunsulu de susu. Finindu adauge presiedintele: Petrusu de convincerea, ca inalt. casa a deputatoru saluta cu bucuria tóta ocaziunea ce i deschide calea a da expresiunile sentimenteloru sale de credintia nestramutata și de aderintia catra monarchulu seu, ve provocu se strigati cu mine: Se traiésca imperatulu nostru Franciscu Iosifu! Adunarea aduce 3 vivate. Dupa acésta se resolvéza vr'o cateva obiecte cu intetire, apoi abatele Helfersdorfer propune, cá casa se nu se mai lasé in desbaterea altoru obiecte, fiindu acesta pre importantu, și acésta din reverintia respunsului monarchului. Si se si amana siedintia acésta memorabile și multu cautata de publicu in tôte galeriele. Tacerea generale dede semnu de operirea maioritaei.

Monarchulu a vorbitu, ca are incredere in programulu actiunei de impaciuire a min. Hohenwart, — si refusa pe deplinu tendentia maioritaei de a resturna acestu ministeriu, pentruca lu va sprijini. Asia senatulu, dupa votarea bugetulu va vini disolvatu și min. va tracta cu dietele provinciale asupra autonomiei, va midiuloci alegeri nôue pe alta base, si federalismulu ei va reveni imperati'a, ori se va reincorpora absolutismulu cu incetulu; si in unulu si in altu casu dualismulu. se apropia de agonia, si an. 1867, care facuse tabula rasa din drepturile popóreloru in favórea a dône partite suprematice, cu caderea din Cislaiani'a, va trage totu edificiulu respectivu in ruina. Patientia castiga invincere, deca e urmata de lupta seriósa. —

Romani'a inca se afla in ajunulu unei lungite reactiuni; inse se citimu acum inca numai

## MESAGIU DOMNESCU.

Dloru senatori!

Dloru deputati!

V'amu convocatu in virtutea art. 95 din constitutiune cá se ve ocupati de marile interese ale tieriei, cari nu mai potu remane in parasire.

Ministeriulu meu ve va presentâ legea stingerei datoriei flotante, care sta de atat'a timpu nevotata. Ve rogu a ve patrunde de gravele nevoi ale tesaurulu și ale creditulu publicu și a i dá preferintia mai inainte de tôte.

Veti ecsaminâ reducerile ce a facutu guvernulu meu cheltuieliloru anulu 1871, in comparatiune cu bugetulu anulu 1870, si nu me indoiescu, ca veti aprobâ insemnatele economii ce s'au facutu facia cu unu bugetu nevotatu de fost'a adunare; veti binevoi inca a votâ bugetulu anulu 1872, spre a ne conformâ odata cu art. 113 din constitutiune.

Ministeriulu meu ve va presentâ inca legile cele mai urgente, din cari unele stau de mai multu timpu pe biuroulu adunarei: legea comunale, legea pentru conventiunea judiciaria inchiata cu Rusi'a, legea pentru tacele municipali, conventiunea cu Austro-Ungari'a pentru junctiunea drumuriloru de feru, legea pentru cheiagiuri dela porturile Dunarei, conformu tractatulu din Parisu, modificarea legii organizatiunei militare in sensulu soliditatii ce se cuvine a se dá militiloru și a asiediarei corpulu de ofiari pe base mai potrivite cu cerintiele de astadi ale institutiunei nôstre militare; modificarea legii instructiunei publice, legea inamovilitatii judecatoriloru și alte legi a caror'a lipsa este de multu timpu simtita.

Cestiunea drumuriloru de feru va fi obiectulu celoru mai serióse atentiuni. Ministeriulu meu a urmaritu cu energia si urmasesce pe concesionari si pe calea civile si pe cea criminale; ve va presentâ tôte fazele, prin cari au trecutu acésta cestiune si situatiunea in care se afla.

Nu me indoiescu de simtiementele dvóstre de devotamentu pentru binele publicu; si de aceea suntu siguru, ca veti dá guvernulu meu totu concursulu, de care are nevoie in gréu'a sarcina ce a primitu in circumstantie férte grave.

Catu pentru mine, fiti bine incredintati, domniloru reprezentanti, ca nu voiu crutiâ nici unu sacrificiu cá se -mi indeplinescu cu santienie inalt'a misiune ce -mi a desemnatu increderea natiunei,

Suntu epoce in viétia popóreloru, in cari legea providentiei se manifesta in puterea ei. Romani'a are destinele ei; Dumnedieu o protege si va aperi-o cá si in trecutu de tôte relele. Amu trecutu cu totii prin grele incercari, dér' lupt'a ne a intaritu; esperientia ne a luminatu, si cunoscundu mai bine ómenii si lucrurile, voiu merge cu pasi mai siguri pe adeverat'a cale a progresulu. Natiunea intréga, obosita de luptele sterile, in cari se frementa de mai multi ani si cari i puté amenintia chiaru ecsistintia sa politica, s'a redicatu cá unu singuru omu si; si respondiendu apelulu ei i a facutu guvernulu meu, a pronunciatu verdictulu seu.

Presentia dvóstre aici, dloru senatori si dloru deputati, probéza indestulu, ca tier'a este decisa a nu -si cautâ fericirea aiurea decatu in ordine si stabilitate; ca-ci nu fara impunitate se calca legea adeverulu, si nu fara teribile consecintie se violéza principiile cele mai fundamentali, pe cari este asie-

diata societatea. De aceea se consolidamu presentulu peatru cá se asiguramu viitorulu!

Probele constante de incredere in guvernulu meu ce -mi se dau din tôte partile, linistea ce domnesce pretutindeni, afectuós'a primire ce -mi s'a facutu in calatori'a ce amu intreprinsu cu Dómn'a in o parte a Romaniei, m'au convinsu pe deplinu, ca tier'a este eminentemente conservatôria, ca lectiunile trecutulu au datu ródele loru si ca ori ce intreprinderi de desordini nu potu intempiná in viitoru decatu o desaprobare generale, mai inainte chiaru de a fi pilduite prin infrenarea legiloru.

Din afara guvernulu meu a primitu incuragiările cele mai magulitôrie. Sublim'a Pôrta ne da totu concursulu seu binevoitoriu, incredintata fiindu in ferm'a nôstra resolutiune de a mantiene intacte legaturile ce avemu si cari, suntemu convinsi, nu potu decatu a intari Romani'a in ecsistintia sa politica. Maiestatea Sa Sultanulu -mi a datu asigurari despre a sa inalta solitudinea și incredere. Marele puteri garante, cari au atatea drepturi la recunoscintia natiunei, privescu cu interesu mersulu trebiloru nôstre si ne dau probe evidente de ale loru constante simpathii.

Astfelu, prin fidel'a observare a tractatoru și prin energie'a mantinere a ordinii, drepturile nôstre voru fi totudéun'a respectate.

Dloru senatori, dloru deputati!

Dela dvóstra dependa se faceti a nasce o era de prosperitate pentru Romani'a. Amu nevoie de concursulu tuturoru pentru a face se domnésca in tíera dreptatea, moralitatea, libertatea, adeverat'a libertate, care da lumina și fericire popóreloru, éra nu licentia și anarchia, care le duce la peire. Unde nu este datoria, nu este dreptu; unde nu este ordine, nu este libertate.

Suntu convinsu, ca sunteti adencu patrinsi de aceste inalte adevaturi. Fideli mandatori ai tieriei, veti ascultâ strigatulu ei și veti respunde la sperantiele-i legitime ce a pusu in dvóstre. Tier'a vrea se traiésca; tier'a vrea se mérga inainte.

Dumnedieu se binecuventeze lucrurile domniloru vóstre.

Sesiunea legiutôria este deschisa.

CAROLU.

Presiedintele consiliulu ministriloru și ministru de interne Lascaru Catargiu.

Ministru justitiei și ad-interim la lucrurile publice, N. Cretulescu.

Ministru culteloru și instructiunei publice, generalu Chr. Tell.

Ministru afaceriloru straine, G. Costaforu.

Ministru finantiloru, P. Mavrogeni.

Ministru de resbelu, generalu I. Em. Florescu.

Nr. 1007. 1871, Naiu 23.

## Articlu de lege XLII din an. 1870 despre regularea municipaliloru (jurisdicțiuniloru.)

(S'a sanctionatu in 1 Aug. 1870; s'a promulgatu in camer'a deputatoru in 2 Aug. 1870, in ceea a magnatiloru in 3 Aug. 1870. A aparutu in „Archivulu legiloru tieriei“ in 3 Aug. 1870.)

CAPU I. Despre cerculu de activitate alu municipaliloru.

§ 1. Comitatele, scaunele secuiesci, districtulu Jasigiloru și alu Cumaniloru, districtulu Haiduciloru și alu Chichindei mari, districtulu Cetatei

de pétra (Chiorulni), districtulu Fagarasiului si alu Nasendului, districtulu celoru siesespredece cetati scepusiene, apoi cetatile libere regesi, cum si cetatile enumerate in §-lu 88 cá municipia de sene statatória voru eceserca si in venitoriu între marginele legi:

- a) dreptulu guvernarei de sene,
- b) midiolocirea administratiunei publice de statu,
- c) afara de acésta municipale se potu ocupá si de alte afaceri de interesu publicu, ma si de tíera, acele le potu discutá, -si potu esprime parerile satorite relative la acele, le potu comunicá între sene si cu regimulu, si in form'a unei petitiuni le potu susterne nemidiocitu camerei deputatiloru.

Despre organizatiunea administratiunei interne a cetatiloru Bud'a si Pest'a inse dispune una lege speciale.

§ 2. In virtutea dreptului de guvernare de sene municipiulu dispune, decide si aduce statute de sene satoria in afacerile interne proprie ale sale: conclusiunile si statutele le ecescuta prin organele sale proprie; -si alege functionarii; statorcesce spele guvernarei de sene si ale administratiunei publice, si se ingrigesce de acoperire; cu regimulu vine in atingere nemidiocitu.

§ 3. Conclusiunile, cari se reportéza:

- a) la stabilirea preliminarului de spese,
- b) la instrainarea séu castigarea averei nemiscátorie,
- c) la contrageri de imprumutu,
- d) la inchaiarea séu desfacerea contractelor oneróse, cari nu vinu inainte in preliminarulu de spese aprobatu, si la infintiarea operaloru publice,
- e) la sistemisarea oficialoru nóua, séu la casarea celoru custatória, si in generale tóte acele conclusiuni, pentru cari legea prescrie intarire mai inalta: se potu ecescutá numai dupa aprobatiune ministeriale.

Déca regimulu in 40 de dile computandu de la susternere preste totu nu se declara, conclusiunile susternute se considera cá aprobate si se potu ecescutá.

§ 4. Partile private potu **recure** la ministrulu concernente in contra conclusiuniloru ingreunátorie ale municipiului, aduse in cerculu guvernarei de sene, in 15 dile computandu dela admanuare, respective dela publicatiunea conforma prescrialoru.

Recursulu e de a se predá (bagá) la vice-comite, respective la primariulu cetatei, carele este obligatu alu susterne in restempu de 8 dile cu relatiune opinativa.

In conclusiune in sa-si e de a se respicá lamuritu cercustarea, ca conclusiunea numai fara a impedecá ecescutarea (extra dominium) se póte recurá.

In lips'a acestei clausule conclusiunea se póte recure cu impedecarea ecescutarei (intra dominium).

§ 5. Statute municipiulu numai între marginele cercului séu de activitate autonomu póte se aduca.

Statutele nu potu fi contrarie legi si ordinatiuniloru in vigóre ale regimelului, nu potu vatamá drepturile de guvernare de sene ale comuneloru (satteloru, opideloru), si se potu ecescutá numai dupa 30 dile, computandu dela publicatiunea conforma prescrialoru.

§ 6. Statutul de interesu numai locale e de a se publicá in teritoriulu municipiului, ér' déca acel'a atinge interese generali are se se publice in tóta tíer'a.

§ 7. In contra statuteloru interesantii potu recure la ministrulu concernente in restempu de 30 dile computandu dela publicatiunea conforma prescrialoru.

Ministrulu decide cu valóre definitiva dupa ascultarea municipiului.

Ordinatiunea guberniale, prin care se sistéza séu se anualéza vreunu statutu, are se fia motivata.

§ 8. Jurisdictiunea orfanale si pupilaria voru eceserca-o municipale: prin urmare ele denumescu si controléza pre tutori, cercetéza scotele pupilarie, veghiaza preste avera si educatiunea orfaniloru si dispunu in tóte acele afaceri orfanali, cari nu se tienu de competintia judelului ordinariu.

Despre jurisdictiunea orfanale si pupilaria a cetatiloru provédute cu magistratu regulatu dispune legea comunale.

§ 9. Jurisdictiunea orfanale si pupilaria -si o ecescitéza municipiulu prin unu scaunu orfanale centrale permanente, care constá: din unu presiedinte, celu pucinu din doi asesori, din procuroru, din esactoru, din unu notariu si din tutorulu generale, carele n'are votu.

Causele orfanali si tutelari se potu recure la ministrulu de interne.

§ 10. Pracsea ce costa in municipale singuratece in privint'a tractarei causeroru orfanali si in privint'a administrarei baniloru orfanali se sustiene provisoriu pana la regularea generale si definitiva a causeroru orfanali.

§ 11. Intr'aceea, pana ce legislatiunea va fi regulatu prin una lege speciale modalitatea acoperirii si a culegerii speseloru municipali: contributiunea domestica se repartiesce in procente dupa contributiunea de statu dirépta (de pamentu-, casa-, venitu-, castigu personale), se culege de o data cu contributiunea de statu, si se subministra municipiului respectivu din luna in luna anticipative.

§ 12. In acele municipia, in cari suntu cetati cu magistratu regulatu, spelele, cari privescu totalitatea municipiului se statorescu si se repartiescu destinsu de cele cercuali.

Cetatile provédute cu magistratu regulatu concuru numai la spelele comuni.

§ 13. Cetatile investite cu dreptu municipale potu aruncá **adansu** de contributiune comunale si dupa contributiunile indirecte, in cetate si in teritoriulu aceleia a culege tacse, bani de statu (cu siatra, carru in piaciu), vama, si a introduce contributiune nóue neintrebuintate de statu.

La ecesercerea dreptului acestuia se recere involierea guvernului, care — incatu se póte templá fara prejudiciulu venituriloru statului si fara periclitarea intereseloru industriei si ale comerului — conformu relatiuniloru locali lu póte dá la representatiunea motivata a cetatei.

§ 14. Municipiulu statorcesce preliminarulu speseloru pentru anulu venitoriu in adunarea generale de tótna; ér' inchaiarea compturiloru se iè la revisiune in ceea de primayéra.

Preliminarulu de spese (bugetulu), inchaiarea de compturi, si reportulu opinativu alu comitetului permanente (§ 44) respective alu magistratului cetatei se espune spre vedere publica cu 15 dile inainte de adunarea generale si totu odata se admanu membriloru comisiunei.

Contributori singurateci potu face observatiuni la preliminarulu si la comptulu finale si acele a le dá cu 5 dile inainte de adunarea generale comitetului permanente, respective magistratului.

Comitetulu, respective magistratulu este obligatu a pertractá observatiunile intrate si a le asterne adunarei generali pre langa reportu opinatoriu.

§ 15. Legile si ordinatiunile indreptate catra municipiulu ale guvernului se ecescuta in teritoriulu municipiului de municipiu prin organele sale proprie.

Incatu are locu o esceptiune dela acést'a regula generale: aceea o determina legea.

§ 16. Municipiulu între marginele legi presentii póte face representatiune in contra ordinatiunei guberniale singuratece inainte de ecescutare, déca o afla de **contraria** legi (törvénybe ütközö), séu din caus'a relatiuniloru locali, de neamesurata scopului.

Ér' déca ministrulu, in contra motiveloru aduse, pretende ecescutarea, séu déca a dóu'a óra interdica municipiului ecescutarea unei conclusiuni municipale, atunci ordinatiunea guberniale e de a se indepliní si ecescutá indata si neconditionata (§ 58 punctulu e). Atare ordinatiune guberniale, cum si care contine conchiamarea ostasiloru concediati si rezervisti, ér' vreo dispusetiune politiale, ce nu suferé amanare din caus'a intereseloru periclitare ale statului, numai dupa ecescutare, si numai intr'atat'a póte serví de obiectu alu unei discusiuni si conclusiuni a adunarei generali, incatu municipiulu, aflandu póte de vatamatória procedur'a guvernului, ar' cercá remediulu la camer'a deputatiloru.

§ 17. Facu esceptiune dela regul'a obligamentului de ecescutare ordinatiunile relative la scóterea factica a contributiuniloru nevotate prin diet'a tieriei séu la punerea factica a recrutiloru neoferiti.

Lucrarile preparative inse suntu de a se intreprinde fara amanare.

CAPU II. Despre comisiunea municipale.

§ 18. Totalitatea municipiului o representa comisiunea (bizottság), si incatu legea in modu esceptionale nu dispune altmintrea, drepturile de autoritate publica (de ocarmuire) le ecescétza comisiunea in numele municipiului.

§ 19. Comisiunea custá pe diumetate din acei civi de statu maioreni, cari in teritoriulu municipiului platescu cea mai multa contributiune directa, si cari suntu indreptatiti la alegerea de deputatu dietale; ér' pre asemenea diumetate din alesii publicului alegatoriu.

§ 20. Preste totu nu potu fi membri ai comisiunei:

- a) cari nu sciú cetí si serie, (?)
- b) cari nu au in teritoriulu municipiului vreo posesiune celu pucinu de doi ani, séu cari nu locuiescu acolo totu de atat'a timpu si nu platescu contributiune,
- c) cari tienu in arenda bunurile publice ale municipiului séu stau cu municipiulu in alte relatiuni de socotéla.

§ 21. Numerulu membriloru comisionali se indrepta dupa numerulu poporatiunei municipiului, anume se computa in comitate, scaune si districte dupa 500, ér' in cetatile investite cu dreptu municipale dupa 250 locuitori unu membru comisionale.

Numerulu tolale alu membriloru comisionali, alesii si nealesii inse nu póte fi in cetatile investite cu dreptulu municipale nicairea mai micu decatu 48, si mai mare decatu 400, in alte municipia mai micu decatu 120 si mai mare decatu 600.

§ 22. List'a celoru ce platescu mai multa contributiune se compune, respective se rectificá pre basea aratariloru oficiali ale oficialoru contributiionali la capetulu fiacaruia anu de comitetulu verificational permanente alu municipiului.

Comitetulu verificational (igazolási választmány) custá: din 5 membri alesii pre unu anu de adunarea generale, apoi din presiedinte si 3 membri, denumiti asisderea pre unu anu dintre membri comisionali de comitele supremu (főispán); referintele aceleia e notariulu municipale.

Pentru a aduce conclusiune valida se recere cu presiedintele presentia a 5 membri.

Comitetulu -si tiene siedintiele publice in dilele defipte si aduse la cunoscentia publica si asterne list'a satorita, insocita de reportu motivatu adunarei generali spre intarire.

§ 23. La fipsarea sirului se liè in socotéla numai contributiunea de statu directa totale dela avera nemiscátoria, aflatória in teritoriulu municipiului si dela venitul trasu in teritoriulu municipiului si contributiunea de castigu personale; mai departe se liè dupa contributiunea de statu directa totale a profesoriloru dela scótele de statu-, confesionali-, comunali si private, a membriloru academiiloru de scientie, a redactoriloru de foi periodice si diuaria, a preutiloru, a membriloru interni si esterni ai cameloru industriali si comerciali, cum si a doctoriloru, advocatiloru, mediciloru, ingineriloru, farmacistiloru, chirurgiloru montanisticiloru, forestariloru si a deregatoriloru de economia, provéduti cu diploma valida in statulu ungurescu.

La contributiunea de statu a barbatului séu a parintelui e de a se computá si contributiunea de statu a femeiei, cum si copiiloru minoreni, déca administréza avera femeiei séu a copiiloru minoreni.

Totu insulu póte fi membrulu numai alu unei comisiuni municipale; carele vine in mai multe municipia in clasa celoru ce platescu mai multa contributiune, va fi membrulu comisiunei aceleia municipiu, care -si lu desemna elu insusi.

Candu doi séu mai multi platescu contributiune de statu in cuantitate egale, între acestia decide sórtea; ér' candu vine inainte acestu casu între individi de aceia, de între cari unulu ar' ajunge in comisiune in urm'a contributiunei de statu calculate simplemente, ér' celu alaltu in urm'a contributiunei de statu calculate duplu, cestu din urma are prioritate.

Carele locuiescu in tíera de 5 ani, platescu in continuu contributiune si nu e supusulu altui statu, la fipsarea sirului pana la dispusetiunea speciale a legislatiunei e de a se considerá cá cive alu patriei (honpolgár).

§ 24. Cei ce voliescu a face intrebuintiare de favórea §-lui 23, suntu obligati sub durat'a siedintieloru a se insinú cu vorb'a séu in scrisu la comitetulu verificational si a-si justificá indreptatirea.

Carele nu s'a insinuat, séu nu -si póte justificá indreptatirea, pentru aceea data -si perde favórea de a i se computá contributiunea in duplu.

§ 25. Alegerea membriloru comisionali in comitate, scaune, districte, si in acele cetati investite cu dreptu municipale, in cari numerulu alegatoriloru trece preste 600, se face dupa cercuri electorali.

Cercurile electorali pre langa desemnarea comuneloru, respective a strateloru tienutórie un'a de alt'a, si a locului de alegere principale le forméza insu-si municipiulu. In cate unu cercu electorale nu potu se fia mai pucini decatu 200 si mai multi decatu 600 alegatori.

Opidulu séu satulu, in care locuiescu celu pu-

cinu 200 alegatori, constituie unu cercu electoralu destinsu.

Déca numerulu alegatoriloru trece preste 600; comun'a constituie subcercuri electorale cate de 200—600 alegatori.

§ 26. Fiacare cercu electoralu si subcercu alege dupa potintia in numeru cu parchia numai atatia membri comisionali, cati se vinu din membrii comisionali supusi la alegere pre cercu séu subcercu dupa proportiunea numerului alegatoriloru cercului séu subcercului catra numerulu totale alu alegatoriloru municipiului.

§ 27. Alegatori si alegibile (póte fi alesu) e fiacare locuitoriu alu municipiului, carele este indreptatitu la alegere de deputatu dietale.

Pre alegatorii cercului alegatori singuratecu i compune in ordine alfabetica destinsu pentru fiacare cercu comitetulu delegatu de adunarea generale din consemnatiunea din urma a celor indreptatiti la alegerea deputatoriloru dietali.

§ 28. Membrii comisiunei, supusi la alegere se alege totu la 3 ani pre periodu de 6 ani.

Dintre cei alesi cu ocaziunea prima dupa cei de antaniu trei ani diumetate din acei alesi ese afara prin tragerea de sórte efeptuindu destinsu pentru fiacare cercu si subcercu alegatori.

Er' in venitoriu cu espiratiunea fiacaruia anu alu treile pasiescu afara aceia, cari -si au implinitu deja cei 6 ani prescrii.

Tragerea sortiei se efeptuie prin presiedinte in adunarea generale.

Membrii esiti afara potu fi realesi.

§ 29. Carele -si perde intr'aceea cualificatiunea de membru inceta a fi membru alu comisiunei, ér' loculu lui, precum si locurile membriloru, cari intr'aceea au repausatu séu au demisionatu se ocupa cu capetulu fiacaruia anu prin cerculu séu subcerculu, de care au fostu alesi.

§ 30. Alegerca membriloru comisionali, supusi la alegere se póte templá numai dupa compunerea, respective rectificarea (§ 22) listei celoru ce platescu mai multa contributiune.

Diu'a alegerei se defige de adunarea generale.

Vice-comitele respective primariulu (polgármester) este obligatu a publicá spre orientare list'a membriloru verificati si totu una data a aduce la cunoscienti'a publica in timpulu cerutu diu'a de alegere.

§ 31. Déca se alege cineva, carele cá unulu dintre cei ce platescu mai multa contributiune deja e membrulu comisiunei, si alegerea o acceptéza, atuncia loculu lui se suplinesce prin contribuioriulu celu mai tare urmatoriu.

§ 32. Celu ce s'a alesu in mai multe locure va representá cerculu, care lu doresce alu representa dupa dechiaratiunea lui adresata comitelui supremu (judelui regescu etc.).

Celealalte cercure alege din nou.

§ 33. Alegerea se face pre langa insemnarea numelui si a locuintiei votantiloru prin siedule de votisare predate in persóna.

Déca siedul'a de votisare contine mai multe nume decatu cati membri comisionali este indreptatitu cerculu a alege, numele scrisa in urma nu se liu in consideratiune.

Déca au capetatu mai multi insi voturi egali, atunci despre aceea, ca care se fia membrulu comisionale decide sórtea trasa prin presiedintele de alegere.

§ 34. Alegerea o conduce comisariulu delegatu alu adunarei generali alesu spre acestu scopu conformu relatiuniloru locali intr'unulu séu in mai multe cercure, cá presiedinte.

La inceputulu actului de alegere alegatorii desemna langa comisariu 4 barbati de incredere din sinulu loru.

Déca nu voliescu se faca intrebuintiare de acestu dreptu, barbati de incredere se denumescu prin comisariu.

La alegere primarii si notarii comunelor interesante, respective organele autoritateri publice sunt obligate a fi de facia din oficiu si a veghiá asupra identitateri votantiloru.

§ 35. Alegerea in unulu si acelasi cercu respective subcercu nu póte se dureze mai multu de catu una di.

Aceea incepe la 8 óre demanétia si se termina la 6 óre sér'a.

De la terminu incolo nu este liertatu a luá voturi.

Alegerile suntu de a se terminá in cetati investite cu dreptu municipale in restempu de 3 ér' in alte municipia in restempu de 8 dile pentru tóte cercurele si subcercurele.

§ 36. Numerarea voturilor se face publice. Déca se intrerumpe numerarea voturilor séu

se pune de pre o di pre cealalta, atunci protocolulu si siedulele de votisare intrate se inchidu in sicriulu (urn'a) de votisare, care se sigileza prin comisariu, doi barbati de incredere si prin primarii comunali.

Resultatulu alegerei se publica de comisariu indata, si pre langa alaturarea sieduleloru de votisare si a protocolului reportéza municipiului despre procedere.

§ 37. Plansorile relative la procederea de alegere séu exceptiunile facute contra cualificatiunei de alegibilitate a membrului alesu suntu de a se predá la comitetulu verificationalu (§ 22) in restempu de 15 dile, computandu din diu'a alegerei.

§ 38. Concluziunile comitetului verificationalu se admanua conformu prescrialorulu, si se potu recure in 15 dile dela admanuare la comitetulu revisionale (biráló választmány), custatoriu din 5 membri alesi pre 3 ani de comisiunea municipale, care in intrebarile de cétta decide definitivu, si alu caruia presiedinte e comitele supremu, in casu de impedecarea i vice-comitele, respective primariulu cetatei.

In loculu alegeriloru cassate adunarea generale ordina alegere nóua.

§ 39. Déca alegerea s'a terminatu in tóte cercurile electorali, si  $\frac{3}{4}$  parti din membri comisionali supusi la alegere s'au verificatu, atunci comitele supremu conchiama adunare generale; si in adunarea generale dechiará comisiunea comitatense de constituita.

§ 40. Presiedintele, barbati de incredere, si primarii si notarii comunali, cum si votantii preste totu stau sub scutul speciale alu legiei.

Spre aperarea siguritateri personale se potu aplicá mesurele, cari se aplica la alegerile deputatoriloru dietali, si deliptele comise se pedepsescu dupa determinatiunile legiei electorali. (Va urmá.)

### Orast'ia in 21 Maiu 1871.

Amu avutu norocire a ceti in dilele trecute in Nr. 23 alu „Tel. Rom.“ intre alti articli, si o corespondintia de aici din Orast'ia, data de unu poporanu, pe care densulu cá se-si póta face observariile sale, spre a descoperi lumei unele laude cam intuncóse, o incepe cu: Viétia si fericirea unui poporu depinde dela cultur'a etc., si asia apoi continua: amu cetitu in unele diurnale, unde se impu preutimei, ca nu se intereséza de cultur'a poporului, si totusi scólele propasescu si se inmultiescu prin staruinti'a preutimei; ca in cerculu Orastiei suntu in 7 comuni scóle, póte ca cei ce nu cunoscu lucrulu si tienutulu voru crede, inse eu, cá orasianu, cunoscu starea comunelor, si si preutimea din acele, si asia nu sciu si nu potu pri-cepe, ce a voitu se dica séu ce intielege densulu prin cele mai susu scrise; dóra vediendu in scóla sasésca vreo cativa prunci romani, si in gimnasiulu reformatu — cá in tóte scólele inalte — asemenea cam la vreo 50—60 elevi romani, apoi póte in acesti teneri, — cari de si suntu partea cea mare fii de preuti hraniti din sudórea si prescurile romaniloru — dér' crescundu in scóle straine si ne scíndu limb'a romanésca, póte le e rusine a fi romani, fiinduca nici intr'o Dumineca ori serbatóre nu i vedi in beserica, si cá studenti se laude pe Ddiu in limba materna, cantandu unu dómne indurate etc. vede fericirea poporului romanu.

Despre cele 7 scoli informeazete mai bine dle poporeanu si apoi arata, ca cu acui staruintia, si candu s'au diditu acele; si cate, candu, si unde si cu acui staruintie s'au mai diditu de atunci incóce, descopere si acea, ca in catu si prin acui staruintia ori neglignencia propasiescu scólele; inse nu cu vorbe góle, ci cu date statistice, cá lumea se se póta convinge, si se póta judeca despre staruinti'a preutimei acestui cercu in privinti'a cultureri, fericirea poporului etc.

Acum parasindu d. coresp. cerculu se întorce la scól'a din orasiu si o descrie, de buna séma, ca si acésta e din staruinti'a preutilorulu, dér', se me erti, nu e de crediutu, ci numai atunci se va puté crede, candu vei dovedi si documenta prin listele de contributiune, si vei descoperi in publicu vorbirele ori predicele tienute de preutime in privinti'a acésta poporului spre ai indemna la contribui de bani, la lucru etc. pentru edificarea acelor scóle, cá apoi fapt'a insusi se laude pe celu demnu de lauda.

Asia e in acea scóla suntu 2 odai etc., dér' una e de totu góla, in cealalta anca cu straini cu totu abia suntu vreo 60—70 elevi de ambe secse. Óre se nu fia in orasiu mai multi prunci si prunce apti de scóla, pe candu comun'a besericésca numera

cam la 600 locuitori, din cari déca numai a treia parte ar' avé prunci apti de scóla, inca ar' fi 200 — dér' póte suntu si mai multi; aici te rogu d. poporanu, ori cine esti, déca dici, ca cultur'a e fericirea poporului, lapeda larv'a si descopere lumei starea lucrului, si prin acui staruintia se intemplá tóte acestea. —

Eu crediu intr'unu orasiu, unde se afla totu felulu de maiestria, ar' fi de lipsa, cá se se scie, ca cati invetiacei romani suntu aplicati la acele, care in ce gradu de cultura se afla, si óre nu ar' avé lipsa mai de multa, spre fericirea poporului.

Mai incolo dice, ca doresce, cá dupa statutele proiectate de multu onoratulu domnu Dr. Tincu, in scurtu timpu se se infiintieze aici in Orast'ia o scóla centrala; eu nu cunoscu catu e de inaintatu lucrulu in acea privintia, inse atatu -mi aducu aminte, ca in vér'a trecuta, asia cam vreo 8—9 luni de atunci amu avutu norocire a audi, cum doi preuti langa o mésa cu vinu critis'au contra lorulu, si a propiandume i intrebai despre ce e vorba, mi dise unulu, ce se fia, éca domnulu Dr. Tincu ar' vre se faca orasieniloru scoli din pungile nóstre, dér' aceea nu va fi. Intrebandu mai departe, ca cam cati dintre preuti le a primitu de bune, mi respusera: nici unulu, ba chiaru nici d. protopopu; ce s'a lucratu de atunci si pana acum spuna d. coresp., ca póte i este mai bine cunoscutu.

Domnulu corespondente mai publica inca si o donatiune facuta de santi'a sa preutulu Georgiu Popovicu scólei gr. or. de aici; ce interesu la indemnatu de s'a grabitu a da in publicu si a face atata larma pentru o daruire, care inca nu are fundamentulu doritu, va scii insusi; ca-se între poporu se vorbesce, ca nu e facuta in sensulu legiloru, si ca e unu documentu fara valóre, unde daruirea remane numai pe charthia, si daruitulu in sperantia. U nu orasiu.

### Cernauti in Maiu 1871.

Scól'a si beseric'a.

(Capetu.)

Cine a urmaritu cu privirea dela anulu 1848 nisuintiele si luptele bucovineniloru, va fi observatu, ca preuti si mireni se intielegeau între sene pentru paritate. Asia in anulu 1868 au asternutu bucovinenii una petitiune la ministeriu, in care se cerea tienerea sinódelorulu, a caroru membrii se susté din 30 de mireni si din 30 de preuti. La tienerea meetingului in Cernauti se alese unu comitetu de 44 membri, dintre cari diumetate erau preuti si diumetate mireni. In anulu 1870 se ceru dela ministeriu tienerea sinódelorulu, éra si pe paritatea ambelor stari, si adunarea preparatória custá asemenea din diumetate de preuti si mireni. Comitetulu alesu spre elaborarea proiectului de lege de tienerea sinódelorulu érá asemenea compusu de diumetate din numeru de preuti si mireni. Cererea de una data a mirenilorulu, cá din partea lorulu se fia 3 parti din patru arata una neconsecintia a mirenilorulu, cari trebuiau se affe in faci'a lorulu una opusetiune din partea preutilorulu, si cu totu dreptulu aici. Intórcerea ast'a grabnica a mirenilorulu nu se póte trece cu vedere asia de usioru, pe catu si opusetiunea preutilorulu: ceva debe se fia la midiu locu, ce de una data a imparechiatu aceste dóue parti, cari juratu-au susu si tare, ca nu se voru despartí pana ce nu voru fericí suspinant'a Bucovina. Inse la pretensiunile mirenilorulu de securu au datu privilegiu denumirile cele ridicule ale episcopului, si aici potu eli avé dreptu. Unu sinodu, in care suntu creaturele unui despretiutoriu ori cari nisuintie liberale, de studii etc., si care necontentitu se nevoiesce de a strapune pre credintiosii sei in evulu de midiu locu, pe candu eli sciu prea bine, ca traiescu in secolulu alu nóuesprediecele, perde orice respectu inaintea unui omu impartialu: Dér' este una intrebare, óre voru puté intrá caricaturile? A lorulu intrare depinde dela alegatori, si alegatorii, cari ii tramitu, suntu si demni de una astfelu de sórte.

Dér' in pasiurile mirenilorulu se observá óresi-care nisuintia de domnire asupra preutilorulu, si aici debe se damu dreptulu preutilorulu si pasiului lorulu, dér' nu intru tóte. Nisuinti'a acést'a, credemu, ca nici nu scapá din vederea preutilorulu, dér' midiu locu, cari le intrebuintiara eli, suntu demne de condemnatu. In midiu locu preutilorulu tienute in localitate bibliotecii tiereri se respicara unii, ca boierii vreu se puna man'a pe fundulu relegiónariu s. a. Dér' astfelu de respicari nu trecu in apere, ci suntu calumniari reutatióse, cari nici candu nu potu adevérí adversariulu adevéru, ci din contra. Si acést'a se-si fia notatú preuti. Si e una

intrebare mare, deca la resuflarile acestia erau reprezentantii imputerniciti dela alegatorii sei? Suntemu convinsi, ca alegatorii altfelu au capetatu. Dér' aicia vorbira mai alesu din celi „denumiti“, cari póte erau instruiti din partea denumitorului. Aicia putemu afirmá. Resultatulu erá, ca mirenii nu se au intielesu cu decisiunea maioritatiei de doi insi, ci au protestatu la instantiele mai inalte. Invetia de aicia calumniatorii!

Una privire rapede preste credintiosii resariteni v'a dá unu resultatu favoritoriu mireniloru. Cea mai mare parte dintre densii, cum este sciutu, o forma mirenii, ér' restulu preutii. Una paritate in reprezentanti inse respunde unei nedreptati, si da privilegiu unei parti de a servi de predomnire. Si asta o sciura prea bine mirenii!

Mai este si de observatu, ca in Bucovin'a a facutu mare progresu liberalismulu in privirea relegiosa, ce póte se fia prin timpu periculosu relegiunei gr. or. Periclitarea se póte delaturá numai asia, deca mirenii au mai mare interesu la trebile relegionarie, au mai mare ocupare, decatu pana acum, prin ce privirile loru voru fi indreptate numai directu catra relegiune. Danduse deplinu ecesercitiu in trebile relegionarie preutiloru, si cu participarea mireniloru, se nasce in animelé mireniloru egalitatea, ce se preface incetu cu incetulu in urm'a asociatiuniloru ideale in opusetiune, si preutii devinu una casta reu vediuta in ochii mirenului, cum se a intemplatu si se intempla inca la catolici.

Svatuimu dér' guvernului, pentrucá se aiba interesu de fericirea credintiosiloru gr. or., a decide in favorulu mireniloru, si sinodulu se se conchiamé catu mai in graba, ca-ce cabinetulu negru e nesuferibilu, e una planta veninosa si pestifera intr'una gradina frumosa. Ceremu ast'a cu atatu mai multu, cu catu amu vré se vedemu natiunea nóstra fericita prin relegiunea, care se fia scutintia nóstra de ori care instrainare. Amu fi fericiti, candu Bucovin'a ar' deveni multiamita, si candu suspinurile ar' fi departe, departe de ea. — Dér' nu, se nu intrerumpemu, se nu visamu prea multu de fericirea nóstra, ci cu atatu se nu devina parerea nóstra, sperantiele nóstre insielate. . . . .

### Cronica esterna.

**ROMANIA.** Bucuresti 23 Maiu v. Astadi luara inceputu siedintiele adunarei straordinarie a corpurilor legislative in Romani'a, deschise prin mesagiulu domnescu cu solemnitatea indatinata. Mesagiulu se audi cu intrerumperi de aplause prelungite. „Monitoriulu“ dice, ca: „Entusiasmulu erá indescriptibile si nu se potea compara decatu cu acela, ce a marcatu evenimentulu Inaltimei Sale pe tronulu Romaniei, cá se nu dicemu mai multu“ si cinci puncte. —

In siedinti'a de adi atatu senatului, catu si adunarei deputatiloru multiimi presied. de ministri pentru caldurós'a primire facuta Domnului, insarcinatu de In. Sa; si la apelu nominale se adá facia ceva mai multu de pe diumetate atatu in senatu catu si in camera, éra acésta sub pres. celui mai betranu Sim. Marcovici se impartii in sectiuni verificátorie, de cari se si ocupa. —

La 6 Iuniu se incepu ecesamele anuali la Institutele media in tóta tier'a dupa programa. — Dupa relatiuni oficióse ploi multe se versara si in Romani'a si in unele locuri pétr'a a facutu mari daune, d. e. in judeciulu Gorju la Floresci s'au distrusu mai tóte semenaturele, la Revig'a distr. Ialomiti'a 200 pogóne de ordiu si 40 de grau s'au stricatu de pétra. — Dela min. de cultu se publica concurse pentru ocuparea catedreloru de profesori 8 in Botosiani, cari demisionara, si alte vr'o 3 superióre si la mai multe institute. —

— Monetele divisionare ruse de 20, 15 si 10 copeici, cari pana astadi se primescu la tóte cassele publice dreptu 67, 50 si 33 bani, se reducu cea de 20 copeici, la 64 bani, cea de 15 copeici, la 48 bani si cea de 10 copeici, la 30 bani.

Aceste monete dela dat'a 20 Maiu nu se voru mai primi la cassele publice decatu pe cursulu aratatu. —

In FRANCIA reactiunea ocupa meren la te-

renu si precum ultraistii macelá la cei prepusi de reactionari mari, cum omorira cá pe atare si pe archiepiscopulu de Parisu Darboy, asia nu scapa acum de versaillesi nici socialistii, pe cari ii pusera sub sabia, unde i apucá. Foile angle scriu, ca s'au fusilatu pana acum la 10,000, intre ei si femei si prunci, incatu crudimea intrece chipsuirea. — Deca inse din insurgenti sub decursulu luptei cadiura, cum se afirma, numai nemti 15.000, atunci cine se mai póte indoi, ca si ruinarea Parisului trebuie ascrisa strainismulu condusu?

In 9 Iuniu se desfiintia legea ecsilareii, pentru principii Joinville si Aumale, a caroru alegere de dep. la adunare s'a dechiaratu in valóre? óre de acea fusiléza intr'atata, cá se n'aiba ce deporta? — Homo homini lupus non homo. — Thiers ér' dechiará in adunare, in adunare in 9 Iuniu, ca va sustiené republica si nu o va trada, pe candu monarchistii se silescu a chiama pe cont. Chambort pe tronulu Franciei; candu apoi democratia tierana se va scula pentru Napoleon. Republic'a dér' singura póte feri pe Franci'a de altu resbelu intre pretendenti, deca poporulu e prostu si nu póte fara a-si cauta stapanu. — Rossel, Courbet capii comuneii, Pyat si Cluseret se afla prinsii, ca-ce regimulu republicanu a midiuocitu la tóte statele, cá se dè afara pe criminali — si politici —, la ceea ce si Austro-Ungari'a a aderatu, cu tóte interpelariile stangei in favórea asilului criminaliloru politici. Betulu Victoru Hugo, datu din Belgiu, fugi la Angli'a, cá se scape cu vietia, cu tóte, ca n'a fostu decatu scriitoriu liberale si umanitariu. —

Berlinulu se pregatesce a tiené triumfulu victoriei, la care voru merge reprezentanti chiaru si din Austro-Ungari'a. —

ITALIA arméza cu tóte, ca se dice, ca Jules Favre ar' fi tramisu o nóta la cabinetulu italianu, cu care cere deslusiri, despre scopurile armarii. — In prim'a Iuliu se va stramuta regimulu la Rom'a, inse dificultatile dela reactionari i se arborescu inainte; cu tóte acestea min. de resbelu a ordonatu a se arma si provianta tóte fortaretiele. —

### Varietati.

— Ploile cu grandine au inundatu Joi in lungu si latu tóte araturele mai cufundóse, incatu ceea ce remase, scutitu de loviturile grandinei lu acoperira undele torentóse, casionate in parte si de rumperi de noru, d. e. la Christianu, unde se inecara si vite de rapede revarsare a noriloru si in unele case patrunse pe ferestri in case; ér' la tiegle-ri'a brasiovéna inaltimea apei crescú de speriatu. Nóptea spre Joi grandina cadiu in Brasiovu cá óuele de porumbu si erá albe curtile de multimea ei. Multe sute pogóne aratura si fenatie se afla nomolite. —

— Societatea nóstra teatrale a pornitu la Sibiiu, de unde va merge la Blasiu. Numai in nr. v. va urma ultim'a recensiuene, din caus'a strimtórei colóneloru. —

— In Elisabetopole s'a facutu in 25 Maiu unu cravalu intre romanii de acolo, cari fiindule beseric'a cadiatória -si cumparara o casa, unde se tiena cele divine pana la redidirea besericeii; inse candu erá se santiésca cas'a nu vrú o parte din ei se lasa a se straporta acaretele din beserica in casa si incepura la cérte sangerósa, care nici autoritatea locala — pe care o desarmara romanii — nici honvedii nu o potura compune, ca-ce din honvedii erá si romanii — cari tieneau cu romanii —; asia se telegrafá la Mediasiu si si la Sibiiu dupa ajutoria militari, apoi din Sibiiu se scrise la Muresiu Osiorheiu, de unde 2 companie de soldati c. r. reg. Rodich si pornira, inse pana a nu sosi se compusera bataile prin honvedii dela Mediasiu si companiele se reintorsera de pe drumu. Fetidu ecsemplu de crestini intre sene, si urditorii certeloru nu merita acestu nume pangaritu astfelu. —

— (Archeologicu.) Dupa cum reportéza foile americane lucratorii ocupati cu cladirea calei ferate Dupuque-Minesota au aflatu in Jowa in stancelu unui tiermure diferite boltituri si in aceste, dupa redicarea unei lespedi, schelete omenesci de una marime estraordinaria, dintre care unulu chiaru de 7 urme 8 policari. Unu chipu alu sórelui pre paretele din intru a boltituri ne lasa a conchide, ca cei ingropati acolo au fostu adoratori ai sórelui, ér' unu altu chipu reprezentandu unu omu cu unu porumbu candu parascesce una luntre, se pare a face alusiune la tradițiunea potopului. Degetele scheletulu celui mai mare erau provideute cu scule de margele; totu odata s'au aflatu multe vase de cupru si de aici se conchide, ca in baile dela Lake Superiore au trebuitu se se fi lucratu inca in timpurile cele mai indepartate. —

**Bibliografia.** Se afla de vendiare: „Elemente de fisica“, cu unu atlante de 24 tabule. — Pretiulu 10 lei. n. Bucuresti. „Elemente de algebra“, editi'a a II-a. — Pretiulu 5 lei n. de Bacaloglu. —

## ANUNCIU.

Unu concipientu de advocatura, care se fia juristu absolutu, se cunósca bine limbele patriei si cu deosebire cea romana si maghiara — are locu in cancelari'a subscriului.

Doritorii de a ocupa acestu locu, au de a se adresa — pentru mai deaprópea informatiune — catra subscriulu fara amanare.

Concurentii aceia, cari pre langa recerintiele mentionate voru potá arata si practice, voru avé preferintia si voru fi mai bine salarisati.

Abrudu in 30 Maiu 1871.

**B. Popu de Harslanu,**  
advocatu.

2—3 pl.

**Bentura de vietia**  
(Étérnal) medicina de casa,

ce s'a aratatu favorabile in contra figuriloru de totu soiulu, bóiei marine, slaba mistuire si carcei in stomacu, iritarea fieri, varsare, carcei séu convulsivii in pantere, colica, oprirea urinei, lipsa de somnu favorabile.

Pretulu 1 butelia de prim'a marime 65 cr., o butelia de marimea II 50 cr.

**Winarsu galicu (Franz-Brantwein) cá medicina.**

Dupa biosit'a dñi Mr. William Lee, a inventoriulu, unu midiuocu securu in contra urmátóriloru morburu: Lesini, rane vechi, rane aprinse si altele, rebé de racu, inflamare de ochi, paralisia (oligrie), degeneratúra, doreii de dinti, de capu si urechi, cu deosebire inse in contra *recloru reumatice*, precum si midiuocu escelentu de curatirea dinteloru, ca-ce nu numai ca ajuta incetarea dinteloru, ci intrarese si ginghiel, pre candu din gura, evaporandu spiritu, se departéza miosulu reu si capeta unu gustu curatu.

Pretulu 1 butelia de I-a marime 80 cr., unei de marimea II 40 cr.

Instrucțiuni despre usare se dau gratis din ambele preparate in limba germana seu maghiara.

**Werther et Brázay, Pest'a, Landstrasse Nr. 26.**  
Depusu in Brasiovu la Joseph G. Gatz, piaóia, la „Stáu'a rosia“.

### Cursurile

la bursa in 9 Iuniu 1871 stá asia:

			cr. v. a.
Galbini imperatesci	—	—	5 fl. 87
Napoleoni	—	—	9 „ 83
Augsburg	—	—	121 „ 50
Londonu	—	—	123 „ 60
Imprumutulu nationalu	—	—	59 „ —
Obligatiile metalice vechi de 5%	—	—	69 „ —
Obligatiunile rurale ungare	—	—	80 „ 25
„ temesiane	—	—	77 „ 75
„ transilvane	—	—	76 „ 75
„ croato-slav.	—	—	85 „ 50
Actiunile bancei	—	—	784 „ —
„ creditulu	—	—	289 „ 50